

à plus de 17 000 jeunes Canadiens de se rendre un peu partout dans le monde, et à un nombre à peu près égal de jeunes étrangers de venir au Canada.

Les programmes gérés par le MAECI comprennent quatre éléments : le Programme de vacances-travail; le Programme de vacances-travail pour étudiants; le Programme d'échanges de jeunes travailleurs; et le Programme d'éducation coopérative études-travail à l'étranger.

Ces programmes, qui s'adressent essentiellement aux 18-30 ans, n'offrent pas d'aide financière. Leur fonction est plutôt d'aider les jeunes à obtenir des permis temporaires pour travailler dans un autre pays et de les conseiller s'ils souhaitent trouver un emploi temporaire à l'étranger. Ils leur offrent la possibilité d'acquérir des compétences utiles, sans toutefois perturber le marché de l'emploi au Canada et à l'étranger. Les participants ont l'occasion de se familiariser avec la culture de leur pays d'accueil ainsi qu'avec les enjeux de la mondialisation — une expérience inoubliable!

Pour plus de renseignements sur ces programmes, communiquez avec la Direction des programmes internationaux pour les jeunes du ministère des Affaires étrangères et du Commerce international. Adresse : 125, promenade Sussex, Ottawa (Ontario) K1A 0G2. Téléphone : 1 888 877-7098 (sans frais) ou (613) 996-4527 et (613) 992-5966. Télécopieur : (613) 995-3238. Site Web : www.canada123go.ca.

**SEEKING
MALE AND FEMALE
CANADIANS
to experience
LIFE ABROAD**
Great opportunities for
work, fun and adventure
Possible benefits upon return

**RECHERCHONS
CANADIENS ET
CANADIENNES
POUR VIVRE UNE
expérience unique
à l'étranger**
L'occasion rêvée de travailler et
de partir à l'aventure
Possibilités intéressantes au retour

Live, learn and work
abroad through the
International
Youth Programs.
For information on:
- destinations
- work opportunities
around the world
- how to apply

Vivre, apprendre et travailler
à l'étranger, c'est possible
avec les Programmes
internationaux pour les jeunes.
Pour tout renseignement sur :
- les destinations
- les occasions d'emploi à
travers le monde
- comment s'inscrire

www.canada123go.ca
1 888 877-7098

Department of Foreign Affairs
and International Trade

Ministère des Affaires étrangères
et du Commerce international

Canada